

Distr.: General 5 July 2017 Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части

Восемьдесят четвертая сессия

Женева, 19–22 сентября 2017 года Пункт 7 b) предварительной повестки дня

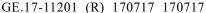
Шины: Правила № 30

Предложение по поправкам к Правилам № 30 (шины для пассажирских автомобилей и их прицепов)

Представлено экспертами от Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК)*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК) в целях исправления неправильных ссылок в Правилах № 30. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

^{*} В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016—2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.







І. Предложение

Пункт 3.4 изменить следующим образом:

«3.4 Указанная в пункте 3.1 маркировка и предусмотренный в пункте 5.4 настоящих Правил знак официального утверждения формуются на шине при вулканизации выпуклым или углубленным рельефом. Они должны быть четко видимы и располагаться в нижней части шины, по крайней мере на одной из боковин, за исключением надписи, упомянутой в пунктах 3.1.1, 3.1.2 и 3.1.12 выше».

II. Обоснование

При разделении пункта 3.1 на подпункты 3.1.1 и 3.1.2 не все пункты, в которых должны быть указаны ссылки на подпункты 3.1.1 и 3.1.2, были изменены соответствующим образом.

2 GE.17-11201